

5  
2005 MAY

# かごしま 市民のひろば

平成17年(2005年) 第456号



第15回 棕鳩十児童文  
協賛/鹿児島市教育委員会、協賛/日本児童図書出版協会、後援/日本図書出版社、日本児童文学学会

棕鳩十児童文学賞は、日本を代表する児童文学作家、棕鳩十先生の業績を末永く顕彰し、棕先生に続く児童文学者の発掘を目指して、本市の市制施行百周年事業として創設しました。

平成2年の創設から本文学賞も今年で15回目を迎えましたが、年々内容も高まり、今日では「児童文学の芥川賞」という高い評価をいただいています。

今回、全国から41編の応募があり、選考を経て、やえがしなおこさんの「雪の林」が受賞作品に決まりました。選考委員のたかしよいち先生から、立派な力作を選考できたとお聞きし、とてもうれしく思っています。

本文学賞がこれからも、全国の児童文学を志す作家にとって大きな目標となり、この賞を通して鹿児島から日本中へ向けて児童文学の情報発信がなされしていくよう努力していくと考えています。

## ■棕鳩十児童文学賞

棕鳩十児童文学賞は、日本を代表する児童文学作家、棕鳩十先生の業績を末永く顕彰し、棕先生に続く児童文学者の発掘を目指して、本市の市制施行百周年事業として創設しました。

平成2年の創設から本文学賞も今年で15回目を迎えたが、年々内容も高まり、今日では「児童文学の芥川賞」という高い評価をいただいています。

今回、全国から41編の応募があり、選考を経て、やえがしなおこさんの「雪の林」が受賞作品に決まりました。選考委員のたかしよいち先生から、立派な力作を選考できたとお聞きし、とてもうれしく思っています。

先月、市内の防空壕跡と見られる洞窟内において、中学2年生4名の尊い命が失われるというたいへん痛ましい事故が発生しました。最愛のご子息を亡くされたご家族の心痛を思いますと胸の詰まる思いです。あらためて、ご家族の皆様方に衷心よりお悔やみを申し上げますとともに、子供たちのご冥福を心からお祈りいたします。

本市は今回の事故を踏まえて、現在、市内の防空壕跡等の再調査や本市が管理する施設の安全点検、今後の対応策などについて、総力をあげて取り組んでおります。また、国や県に対しても地下壕の対策について、協力要請を行ったところです。

今後とも、安心安全なまちを目指して、全力を傾けて取り組んでまいりますので、市民の皆様のご協力をよろしくお願い申し上げます。

市民とともに  
森 博 幸  
鹿児島市長

- 編集と発行  
鹿児島市広報課  
〒892-8677 鹿児島市山下町11番1号
- 市役所の電話  
TEL.099-224-1111(代表)  
FAX.099-224-8900
- ホームページ  
<http://www.city.kagoshima.lg.jp>  
携帯版ホームページ  
<http://www.city.kagoshima.lg.jp/mobile.nsf>

人とまち 個性が輝く  
**元気都市・かごしま**  
2004.11.1 1市5町合併

みんなでつくろう!  
環境未来館(仮称)

あなたの子育て  
応援します

●まちづくり、考えてみませんか.....3

●突然死から救う.....4

●初夏の講座.....6・7

●だいすき かごしま マイタウン  
本名町都迫.....16

## まつがんさあ 牧神様祭り

うららかな日和に恵まれた「牧神様祭り」。馬牛の無病息災などを祈る春の恒例行事です。集落の人々が三百年の伝統を支えます。

~牟礼ヶ岡山頂にて

都市マスター・プランとは  
長期的、総合的な視点から、  
都市全体を将来どのようにして  
いきたいかを具体的に構想し、  
それを実現するための土地利用  
の誘導や、道路や公園など公共  
施設の整備などの都市計画の基

都市マスター・プランとは  
長期的、総合的な視点から、  
都市全体を将来どのようにして  
いきたいかを具体的に構想し、  
それを実現するための土地利用  
の誘導や、道路や公園など公共  
施設の整備などの都市計画の基

## かごしま都市マスター プラン策定協議会 (仮称)の委員募集

本的な方針を示すものです。

- ◇ 対象 委員の募集は次の通りです。  
市内に住む20歳以上の人で、  
都市づくりに関心がある人
- ◇ 任期 7月～平成18年3月まで(予定)  
※協議会は年4回程度
- ◇ 申込員数 5人
- ◇ 申込み方法 郵送かファックス、Eメールで、住所、氏名、年齢、職業、電話番号、「新市の将来へご意見を」と題した作文(800字以内)を5月25日(必着)までに〒892-8677山下町11-1画課216-1378(FAX216-1327)へ

98、Eメール tosukei@city.kagoshima.jpへ

本市では、合併に伴い、都市マスター・プランの見直しを行うにあたり、市民の幅広い意見を都市づくりに反映させていくため、かごしま都市マスター・プラン策定協議会(仮称)の委員を募集します。

本市では、合併に伴い、都市マスター・プランの見直しを行うにあたり、市民の幅広い意見を都市づくりに反映させていくため、かごしま都市マスター・プラン策定協議会(仮称)の委員を募集します。

## ファンタスティック イルミネーション事業 推進懇話会委員募集

本市では九州新幹線全線開業を見据えた観光振興策の一つとして、ファンタスティックイルミネーション事業を実施します。この事業を計画的、着実に推進するためには、設置などを進めています。今年度は中央公民館と中央公園のライトアップを行う予定です。

本市では九州新幹線全線開業を見据えた観光振興策の一つとして、ファンタスティックイルミネーション事業を実施します。この事業を計画的、着実に推進するためには、設置などを進めています。今年度は中央公民館と中央公園のライトアップを行う予定です。

- ◇ 対象 市内に住む20歳以上の人が、市内に住む20歳以上の人で、都市づくりに関心がある人
- ◇ 任期 6月～平成18年3月まで(予定)
- ◇ 申込員数 若干名
- ◇ 申込み方法 観光課、各支所にある所定の応募用紙に、住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号、市の観光に対する考え方や意見(800字以内)を5月31日(必着)までに〒892-8677山下町11-1画課216-1327へ



中央公園ライトアップイメージ  
(参考:とっとり花回廊)



中央公民館ライトアップイメージ  
(参考:大阪市中央公会堂)



本市では、城西二丁目の鹿児島実業高等学校跡地に、環境未来館(仮称)を平成20年度までに整備する予定です。

今年2月に京都議定書が発効され、地球温暖化など今日の環境問題への対応は、重要な課題となっています。

そこで、昨年度定めた「鹿児島市環境未来館(仮称)基本計画」で、環境未来館(仮称)は、次のことを進めるための拠点施

## 環境未来館 (仮称)の役割

設として整備することにしてい

ます。

○環境問題の現状などを分かりやすく伝え、みんなの興味・関心を深める。

◇ 対象 市内に住むか勤務・通学する人で、環境問題に興味・関心を持つ人

見交換会への参加者を募集しま

# みんなでつくる! 環境未来館(仮称) 市民意見交換会参加者募集

よりよい施設にするために  
意見交換会へご参加を

施設していくために、市民意見交換会を開催します。

## 市民相談 (相談は無料)

### ◆市民相談センターと各支所

- 市政相談 (市政に対する要望・意見など)  
月曜日～金曜日※休日は除く

### ◆市民相談センター 216-1205

- 時間はいずれも13時～16時
- 法律相談 事前に面談による一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制

### ○行政関係申請手続き相談

- |            |                  |
|------------|------------------|
| ○人権相談      | 5月11日(水)、6月1日(水) |
| ○花と緑の相談    | 5月12日(木)、6月2日(木) |
| ○税務相談・登記相談 | 5月18日(水)、6月8日(水) |
| ○不動産相談     | 5月19日(木)、6月9日(木) |
| ○建築相談      | 5月25日(水)         |
|            | 5月26日(木)         |

### ◆市民相談センターと各支所(東桜島支所は除く)

- 一般相談(日常の悩みごと相談)  
月曜日～金曜日※休日は除く

### ◆谷山支所(相談係) 269-2111

- 時間は13時～16時
- 税務相談は10時～12時、13時～15時

- 法律相談 事前に面談による一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制

- 税務相談・登記相談 5月11日(水)、6月8日(水)

- 人権相談 5月19日(木)

### ◆伊敷支所 229-2111

- 時間は13時～16時
- 税務相談は10時～12時、13時～15時

- 税務相談・登記相談 5月12日(木)、6月9日(木)

- 人権相談 5月20日(金)

### ◆吉野支所 244-7111

- 時間は13時～16時
- 人権相談 5月12日(木)、6月9日(木)

### ◆松元支所 278-2112

- 時間は10時～15時

- 人権相談 5月19日(木)

## 市政広報テレビ・ラジオ

### ◆テレビ(30分番組)

- 5月8日(日)12時15分～12時45分  
KKB かごしま元気BOX  
「おいしいお茶ができるまで～かごしま製茶事情～」
- 5月15日(日)7時30分～8時  
KYT 山本さんがゆく ホットかごしま  
「楽しくEnglish!～小学校英会話活動の今～」
- 5月22日(日)10時30分～11時  
MBC 市民のひろば  
「市長とふれあいトーク」
- 6月5日(日)9時～9時30分  
KTS ぐっとグッドかごしま  
「安心安全なまちづくり」
- ◆ラジオ(30分番組)  
○5月28日(土)17時30分～18時  
シティFM かごしまドリーム
- ◆ラジオ(5分番組)  
○FM鹿児島 毎週土曜日19時55分  
○MBCラジオ 每週日曜日16時55分  
○シティFM 每週日曜日9時30分  
毎週月曜日7時55分

[広報課 216-1133]

### ごう 地下壕(防空壕など) 情報をお寄せください

先月、防空壕跡とみられる地下壕で中学生4人が死亡する痛ましい事故が発生しました。

本市では、これまで地下壕の把握に努め、埋め戻しなどの対策を講じてきましたが、今回の事故はその存在を行政も、地域の皆さんも把握していなかった地下壕で起きたものです。

このようなことから、市民の皆さんがあ心して安全に暮らせるまちづくりを進めるための一環として、現在、地下壕の再調査などに取り組んでおります。

お住まいの近くなどに子どもたちの遊び場になっているような危険な地下壕がありましたら、情報をお寄せください。

【安心安全課 216-1213(FAX226-0748)】

### 桜島の克灰に取り組もう

桜島は近年比較的穏やかな活動を続けていますが、これから夏場にかけて本格的な降灰の季節です。みんなで克灰に取り組み、快適なまちづくりを目指しましょう。

降灰情報は安心安全課216-1213へ。

#### ■作業中は速やかな車の移動を

道路などに積もった灰は、散水車などで迅速に除去します。作業中は速やかに車を移動させるなど、ご協力をお願いします。

【道路維持課 216-1410】

#### ■家庭での降灰除去

一定量以上の降灰があった地域の家庭に克灰袋を配布します。袋が不足するときは、環境衛生課、各支所、地域福祉館に準備してある克灰袋をご利用ください。また、各家庭の降灰は、克灰袋に入れて降灰指定置き場に出してください。

【環境衛生課 216-1300】

#### ■降灰除去に補助があります

◇対象 ①手押し式降灰除去機を購入した商店街や町内会など ②アーケードの降灰除去を行った商店街

◇補助額 ①購入金額の2分の1(限度額1台5万円) ②降灰除去経費の2分の1(限度額1回20万円、年度内に3回まで申請可)

【商店街は企業振興課 216-1322、町内会は市民参画推進課 216-1214、各支所総務市民課】

# まちづくり、一緒に考えてみませんか

### 市長と自由に懇談

### 市長とふれあいトーク

市長と市民が気軽にまちづくりについて対話する「市長とふれあいトーク」。1人でも多くの皆さんのが市政に関心を持ち、市政を身近なものにしていただきたい。くきつかけづくりとして開催するものです。

当日は、市政全般について、市長と自由に懇談していただきます。

意見などは、市政推進の参考にしていきます。

今後、イベント会場の訪問も含め、各地域で積極的に開催する予定です。

2月19日(土)に吉田福祉センターで行われた「市長とふれあいトーク」には、90人の市民が活発に意見が交わされました。

市政出前トーキーは、皆さんの地域に担当課の職員が出向き、市政の情報を分かりやすく伝え、皆さんの意見などを伺いながら、ともにまちづくりを考えていこうというものです。

4つのテーマが仲間入り

【市民参画推進課 216-1204】

### 市政出前 トーキー



平成14年度から実施し、これまでの開催は、600回を超えていました。今年度も最新の市政情報を届けするため、テーマの見直しを行い、今回新たに4つのテーマが仲間入りしました。

市政出前トーキーでは、手話通訳者を派遣しています。申し込みの際、お申し付けください。申込みは、パンフレット(市民参画推進課、各支所、各地域公民館など市内の公共施設にあります)か市ホームページにある申込書を実施希望日の2週間前までに〒892-1867山下町11-1(TEL:216-1207)へ。電話、ファックスでも受け付けています。

申し込みは2週間前までに

- ・子ども達の通学路になつている市道の歩道整備をお願いする。
- ・桐野利秋に関する史跡など、吉田のすばらしい観光資源を活用してほしい。
- ・過疎振興法の適用はないが、地域を回り、振興策を考えてもらいたい。
- ・(敬老バスについて)合併して同じ市民になつたので、早くこの制度が適用されるようにしてほしい。

集まりました。出された主な意見は次のとおりです。

### 新しいテーマ

- ・防犯への取り組み
- ・郡山中央地区の区画整理
- ・安全・快適な24時間運航の桜島フェリー
- ・鹿児島市の個人情報保護制度

### 変更のあった主なテーマ

- ・市民が主役!火災予防
- ・ごみの3R(リデュース・リユース・リサイクル)推進
- ・市街化調整区域における住宅建築など
- ・市電・市バスのお得な情報
- ・SOHO事業者の支援

### 16年度人気のあったテーマ

- ・家庭ごみの出し方
- ・ごみの減量化・資源化
- ・みんなで支える介護保険

## あなたのご意見をお聞かせください

### 船舶モニター募集

桜島フェリーの乗客サービスや船舶部の運営に関する意見や要望などをお聞かせください。

◇内 容 意見交換会・船舶内見学会への参加やアンケート調査の回答

◇対 象 市内に住む20歳以上の人※本市のほかのモニターの人を除く

◇募集人員 20人(超えたる選考)

◇任 期 8月1日から1年間

◇応募方法 はがきに

住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号、応募理由を書いて、6月30日(必着)までに〒891-1419桜島横山町61-4 船舶部総務課293-2525へ



### 市政モニター募集

◇内 容 市政への提言、研修会・施設見学会などの参加、意識調査の回答、レポートの提出、懇談会への参加

◇対 象 市内に住む18歳以上の人(国や地方公共団体の議員、公務員、市政モニターを2年間経験した人を除く)

◇募集人員 100人(超えたる選考)

◇任 期 7月1日から1年間

◇謝 金 年額1万円以内

◇申し込み 応募用紙に必要事項を書いて、5月18日(消印有効)までに市民参画推進課216-1204へ。※応募用紙は、市民参画推進課、東別館1階総合案内、各支所、かごしま市民福祉プラザ、勤労者交流センター、勤労婦人センター、市立図書館、地域公民館などにあります。市ホームページからダウンロードもできます

### 水道モニター募集

水道・公共下水道に関する意見や要望などをお聞かせください。

◇内 容 意見交換会・施設見学会への参加やアンケート調査の回答

◇対 象 市内に住む20歳以上の人で、市の水道や公共下水道を利用している人(託児制度あり)

◇募集人員 35人(超えたる選考)

◇任 期 7月1日から1年間

◇申し込み 電話かはがきで、住所、氏名、年齢、電話番号を、5月31日(消印有効)までに、〒890-8585鴨池新町1-10水道局経営管理課213-8507へ

## 赤崎義則氏 名誉市民に



歴代最長となる5期20年にわたり市長職を務め、市勢の発展に貢献されるとともに、全国市長会会長を歴任するなど地方自治の確立に尽力された赤崎義則氏が、去る3月29日、市議会の同意を得て、3人目となる鹿児島市名誉市民に決定しました。

なお、次のとおり授与式が行われます。

## ■授与式の開催

◇日 時 5月31日(火)10時30分~11時30分

◇場 所 市民文化ホール

◇問い合わせ 秘書課216-1122

## 防火管理者資格取得講習会

◇日 時 6月8日(水)・9日(木)9時~16時30分

※甲種防火管理者資格取得は2日間の受講、乙種防火管理者資格取得は8日(水)のみの受講

◇場 所 かごしま市民福祉プラザ

◇定 員 甲種280人、乙種20人(各先着順)

◇受付期間 5月9日(月)~27日(金) ※土曜・日曜日を除く

◇受付場所 消防局予防課(山下町15-1)、各消防署

※実施要領、申込書は各消防署、消防分遣隊にあります



【消防局予防課 222-0970】

## 消費者月間記念講演会

5月は消費者月間。記念講演会を開催します。  
◇演題 知恵を身につけ、消費者トラブルを回避しよう

◇講 師 森脇丈子  
氏(鹿児島県立短期大学生活科学科助教授)

◇対 象 市内に住む人

◇日 時 5月31日(火)10時~11時30分

◇場 所 市消費生活センター

◇定 員 100人 ◇受講料 無料

◇申し込み 電話で5月24日までに市消費生活センター「消費者月間記念講演会」係252-1919へ  
※満2歳以上の託児制度あり

## 一(財)鹿児島市水族館公社

◇職 種 事務・企画(1人)

◇受験資格 昭和54年4月2日以降に生まれた人で、大学などを卒業した人(短期大学を除く)

◇受付期間 5月9日~22日 ※郵送は5月20日(消印有効)まで



◇試験日 6月5日(日)  
◇試験案内・受験申込書 水族館公社のほか、市役所東別館1階総合案内、各支所にあります。郵便での請求は、120円切手をはった、あて先明記の返信用封筒(角形2号)を同封して、封筒の表に「試験案内請求」と朱書きし、水族館公社までお送りください。

◇お問い合わせ・申し込み 〒892-0814本港新町3-1(財)鹿児島市水族館公社226-2233

今まで元気にしていた人が急な心臓病で亡くなる心臓突然死。昨年7月から、止まつた心臓に電気ショックを与え突然死を防ぐAED(自動体外式除細動器)をだれでも使用できるようになりました。

## 心臓停止に有効な電気ショック(AED)

心臓突然死の原因の8~9割が、心臓が細かく動きポンプの役目を果たせなくなる「心室細動」によるといわれています。AEDのパッドを患者に装着し、機械の音声に従うだけでよい

AED 使用法を  
1人でも多くの人に

今年度から、消防局が行つている普通救命講習会の内容にAEDの使用法が加わりました。

人ごとでない心臓突然死 国内での心臓突然死は年間5万人にものぼり、年々増加の傾向にあるといわれています。また、そのほとんどがそれまで健康に生活している人に発生しています。心臓突然死は、いつでも、だれにでも、起ころう可能です。

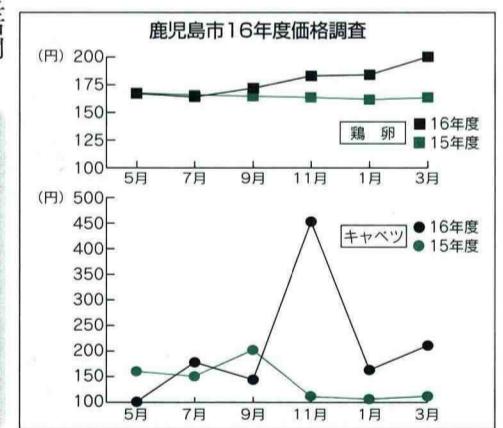
## 目の前の人を突然死から救う

【消防局警防課 222-0960】

今後AEDの設置は広く普及していくものと思います。心肺蘇生法とともにAEDの使用法についてもぜひ覚えてください。

## 価格調査結果を毎日の買い物の目安にどうぞ

【市消費生活センター 252-1919】



## 職 員 募 集

一(財)鹿児島市水族館公社

◇職 種 事務・企画(1人)

◇受験資格 昭和54年4月2日以降に生まれた人で、大学などを卒業した人(短期大学を除く)

◇受付期間 5月9日~22日 ※郵送は5月20日(消印有効)まで

◇試験日 6月5日(日)

◇試験案内・受験申込書

水族館公社のほか、市役所東別館1階総合案内、各支所にあります。郵便での請求は、120円切手をはった、あて

先明記の返信用封筒(角形2号)を同封して、封筒の表に「試験案内請求」と朱書きし、水族館公社までお送りください。

◇お問い合わせ・申し込み 〒892-0814本港新町3-1(財)鹿児島市水族館公社226-2233

## 空 室 入 居 者 募 集

ソフトプラザかごしま

ソフトプラザかごしまは、ソフトウェア業、情報処理サービス業など情報関連産業の育成・支援と市内中小企業の情報化を図る施設。低コストで事業を行えるように、事務所、展示会議室、商談コーナーを提供します。

◇場 所 名山町9-15(県産業会館隣)

◇入居室 5階501号室(46m<sup>2</sup>) 24時間稼働・個別空調方式・フリーアクセスフロア

◇使用料 月6万9000円

◇応募資格 市内の情報関連企業(中小企業で創業10年以内)

◇応募方法 所定の応募書類を5月27日までに企業振興課216-1319へ。応募書類はホームページに掲載してあります。



## SOHO 支援セミナー

ソーソーかごしま

新しい働き方として注目を集めます。オフィス・ホームオフィス。鹿児島の元気なSOHO起業家たちを応援するイベントを開催します。

◇内 容 独立・起業に関するセミナー、起業家や学生たちによる参加型トークバトル(討論)

◇講 師 吉田雅紀氏 (起ちあがれニッポン DREAM GATE チーフプロデューサー)

◇対 象 SOHO事業者、起業を目指している人、SOHOへの業務委託を考えている企業など

◇日 時 5月28日(土)13:30~16:30

◇会 場 ソーソーかごしま(市役所みなど大通り別館6階) ◇定員 120人(先着)

◇申し込み 郵送かファックス、Eメールで住所、氏名、年齢、電話番号を5月23日までに〒892-8677山下町11-1企業振興課216-1319(FAX216-1320、Eメール kigyo7@city.kagoshima.lg.jp)へ

## 錦江湾公園はなまつり

5月14日(土)10時~16時30分・15日(日)9時~16時

121種、1280株のバラの美しさが楽しめるほか、花と緑の相談所、散策オリエンテーリング、丸太切り競争、輪投げ大会、花苗の株当て大会などがあります。

◇場所 錦江湾公園(平川動物公園隣)  
【公園緑化課 216-1368】

## 動物愛護児童作文の作品募集

募集期間 6月1日~30日

◇テーマ 動物に関するものであれば自由。1200字以内で。対象は小学生。

◇文集発行 入賞作品は「動物愛護作文集」を発行し掲載します。

◇応募方法 〒891-0133 平川町5669-1平川動物公園「動物愛護作文募集」係261-2326へ郵送か学校を通じて提出

## かごしま水族館イベント

5月21日、29日、6月4日、18日、25・26日

## ①ワクワクきびなご塾

## ア)魚の飼い方教室

◇期日 5月21日(土)13時30分~16時

◇対象 小学4年生~中学生

◇定員 24人(超えたら抽選)

◇募集期限 5月13日(必着)

## イ)海の恵みを味わおう!~トコロテンづくり~

◇期日 6月4日(土)13時30分~16時

◇対象 小学1

年生~3年生

(保護者同伴)

◇定員 32人

(超えたら抽選)

◇募集期限

5月27日(必着)



## ウ)プランクトンって何だ!?

## 顕微鏡をのぞいて見よう

◇期日 6月18日(土)

13時30分~16時

◇対象 小学4年生~中学生

◇定員 18人(超えたら抽選)

◇募集期間 5月18日~6月10日(必着)

## ②体験!一日飼育係

◇日時 5月29日(日)9時30分~15時

◇対象 中学生

◇定員 32人(超えたら抽選)

◇募集期限 5月16日(必着)

## ③ジンベエザメと泊まろう~夜の水族館探検~

◇日時 6月25日(土)19時~翌日8時30分

◇対象 小学生とその家族(2~4人)

◇定員 24人(超えたら抽選)

◇募集期限 5月31日(必着)

## ※共通事項(①~③)

◇参加料 入館料のみ(年間パスポート可)

※②は無料

◇申し込み 往復はがきに(①は、はがき)イベント名、住所、氏名・フリガナ(イは保護者名も、③は参加者全員を)、性別、学校名・学年(③は年齢)、電話番号を書いてかごしま水族館へ

■特別企画展「見たい!知りたい!クジラたち」  
~きみはクジラの? (ふしき)を知ってイルカ~  
クジラとイルカは同じ仲間。企画展ではコククジラの全身骨格標本やヒゲクジラのヒゲなどを展示。クジラの骨に直接触れるコーナーもあります。

◇期間 6月26日(日)まで

【〒892-0814本港新町3-1】

かごしま水族館 226-2233

見たい、行きたい  
イベントいっぱい

## 平川動物公園花しょうぶまつり

5月22日(日)~6月12日(日)

アジサイの花もあわせてお楽しみいただけます。

## ■花しょうぶまつり写真コンテスト

◇テーマ まつり期間中に「花しょうぶ園」で撮影したものであれば自由

◇応募点数 1人2点以内

◇作品規定 カラープリント・4つ切サイズ以上

◇応募方法 動物公園総合案内所にある応募用紙に作品を添えて、6月30日(必着)までに〒891-0133平川町5669-1平川動物公園「写真コンテスト」係261-2326へ郵送か持参。



◇作品展 7月19日~22日は市役所別館2階市民ギャラリーで、24日から約1年間は園内コアラ館で開催します

## ■園芸教室

◇日時 6月5日(日)13時30分~15時(天候不良時は中止)

◇講師 瀬戸正徳氏(鹿児島市花とみどりの相談員・樹木医)

◇定員 先着100人(当日13時から受け付け)

※受講者には花しょうぶの苗をプレゼント

## ■花狩り

咲き残った花しょうぶの花狩りをします(職員が切って差し上げます)。どなたでも参加できます。

◇日時 6月12日(日)13時~

6/30. 9/17. 11/23. 12/16. 1/30

## ◇日時・会場 11月23日(祝)

18時開演、谷山サザンホール  
◇料金 全席指定6000円(ペア1万1000円)※8/6発売



■スウィングル・シンガーズ クリスマスコンサート  
鹿児島でおなじみのコーラスグループが幅広いジャンルから聴かせてくれます。



◇日時・会場 12月16日(金)19時開演、文化ホール(第2)

◇料金 S席4500円(ペア8000円)、A席4000円(ペア7000円)、学生500円引※9/4発売

■ショパン国際ピアノコンクール歴代入賞者3人によるピアノリサイタル“リプレイズ”  
ケヴィン・ケナー、フィリップ・ジュジアーノ、チェン・サによる一夜限りの夢の供宴。



◇日時・会場 9月17日(土)19時開演、文化ホール(第2)

◇料金 S席4000円(ペア7000円)、A席3000円(ペア5000円)、学生500円引※6/5発売

## ■若尾文子主演「ウェストサイドワルツ」

都会に暮らす世代の違う3人の独身女性の人生贊歌。若尾文子、浅野温子、寿ひづるが熱演。



【市民文化ホール 257-8111】

## 第15回畜産フェスタ

5月15日(日)10時~15時※雨天決行



◇場所 都市農業センター(ふれあい広場)

## ◇主な催し物

- ・家畜のふれあいコーナー(黒牛、黒豚の品評会と家畜の展示)
- ・ちびっこスケッチ大会(小学生以下)
- ・展示即売会(畜産製品、農産物)
- ・卵、うなぎのつかみ取りコーナー
- ・畜産物の試食試飲コーナー

【畜産課 216-1340】

## ホタルを見る夕べ

5月21日(土)19時~21時※天候により変更あり

講師によるホタルの説明やホタルの鑑賞会(自然観察園内散策)などを行います。

◇場所 かごしま健康の森公園(自然観察園)

238-5588

※申し込みは不要。当日直接お越しください。

※5月中はホタルの舞う姿を楽しめます。



**陶芸入门講座**

**生涯學習**

**第9回サンエール祭**

**高齢者リーダー研修会**

**手話入門講座**

**校 区 社 会 学 級**

**文学 映画会**

# 初夏の講座

# さあ、 ともに学ぼう

- ①「新しい私」発見!**  
**②男性のチャレンジ支援講座**  
**③トーキサロン**  
**④グローバル女性学**

## 男女共同参画センター

- 内 容** 自分らしく生きるため必要な視点を考える料理やコミュニケーションの極意を学ぶ
- 対 象** 市内に住むか通勤、通学者する人
- 日 時** 6月2日より16時(全5回)  
 週木曜日14時~16時  
 6月2日のみ10時~12時  
 30人(超えたら抽選)

※毎週土曜日18時30分~20時

- 内 容** 通学する男性
- 対 象** 市内に住むか通勤、生活や文化を学ぶ
- 日 時** 6月4日~7月2日  
 13時  
 20人(超えたら抽選)

通学する人

- 内 容** 流・調理実習を通して外国の文化を学ぶ
- 対 象** 市内に住むか通勤、
- 日 時** 5月28日(土)10時~11時  
 16時  
 20人(超えたら抽選)

- 内 容** 全国で開催される男女共同参画に関する会議・研修会などの参加者を募集します。必要な経費の70%を限度に助成します。
- 対 象** 市内に住む20歳以上で事前研修・報告会に参加できる人
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 全国で開催される男女共同参画に関する会議・研修会などを実現するための事業などの参加協力をしています。(たなびます)
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、報告書の提出と男女共同参画実現のための事業などの参加協力をしています。
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 第6回男女共同参画フェスティバル(来年1月末~2月上旬予定)で実施するワークショップ企画運営する団体・グループを募集します。1団体5万円を限度に経費の一部を助成します。
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、アドバイザーとともに調査・研究し報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 市内に住むか通勤して、研究テーマの企画・調査・分析・提言報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、アドバイザーとともに調査・研究し報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 第1回男女共同参画フェスティバル(来年1月末~2月上旬予定)で実施するワークショップ企画運営する団体・グループを募集します。1団体5万円を限度に経費の一部を助成します。
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、アドバイザーとともに調査・研究し報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 男女共同参画社会の形成に関すること
- 対 象** 市内で活動する団体・グループ(書類で選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 男女共同参画社会の形成に関すること
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、アドバイザーとともに調査・研究し報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 初めての人でも作れる料理やコミュニケーションの極意を学ぶ
- 対 象** 市内に住むか通勤、
- 日 時** 6月2日~30日の毎週木曜日14時~16時(全5回)  
 6月2日のみ10時~12時  
 30人(超えたら抽選)

- 内 容** 通学する男性
- 対 象** 市内に住むか通勤、
- 日 時** 6月4日~7月2日  
 13時  
 20人(超えたら抽選)

- 内 容** 外国人講師との交流
- 対 象** 市内に住むか通勤、
- 日 時** 5月28日(土)10時~11時  
 16時  
 20人(超えたら抽選)

- 内 容** 全国で開催される男女共同参画に関する会議・研修会などを実現するための事業などの参加協力をしています。(たなびます)
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、報告書の提出と男女共同参画実現のための事業などの参加協力をしています。
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 第6回男女共同参画フェスティバル(来年1月末~2月上旬予定)で実施するワークショップ企画運営する団体・グループを募集します。1団体5万円を限度に経費の一部を助成します。
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、アドバイザーとともに調査・研究し報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 第1回男女共同参画フェスティバル(来年1月末~2月上旬予定)で実施するワークショップ企画運営する団体・グループを募集します。1団体5万円を限度に経費の一部を助成します。
- 対 象** 市内に住むか通勤する人、アドバイザーとともに調査・研究し報告書の作成まで年間を通して(月2回)選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 男女共同参画社会の形成に関すること
- 対 象** 市内で活動する団体・グループ(書類で選考)
- 日 時** 10時~12時  
 30分全5回

- 内 容** 盛がごなどの製作などを通して、竹工芸の後継者を育成します。※竹ひご作りから行うため竹削なたや小刀を使用します。
- 対 象** 市内に住む人
- 日 時** 6月4日~11月19日  
 第1・3・5土曜日9時~12時(全14回)  
 第2・4・6水曜日14時~16時(全12回)

- 内 容** 盛がごなどの製作などを通して、竹工芸の後継者を育成します。※竹ひご作りから行うため竹削なたや小刀を使用します。
- 対 象** 市内に住む人
- 日 時** 6月4日~11月19日  
 第1・3・5土曜日9時~12時(全14回)  
 第2・4・6水曜日14時~16時(全12回)

- 内 容** 前勤労婦人センター講座
- 対 象** 勤務している人を優先性可
- 日 時** 6月14日~21日企業振興課216・13232~

- 内 容** 勤労婦人センター講座
- 対 象** 勤務している人を優先性可
- 日 時** 6月14日~21日企業振興課216・13232~

- 内 容** 勤労婦人センター講座
- 対 象** 勤務している人を優先性可
- 日 時** 6月14日~21日企業振興課216・13232~

- 内 容** 翅ばたけ世界へ
- 対 象** 市内に住む中学2~3年生と高校生(保護者と同居し、市の事業による海外渡航の経験がない人)
- 日 時** 6月1日~11月30日(1年)
- 申込期限** 6月1日(必着)
- 内 容** 青少年の翼
- 対 象** 市内に住む中学2~3年生と高校生(保護者と同居し、市の事業による海外渡航の経験がない人)
- 日 時** 6月1日~11月30日(1年)
- 申込期限** 6月1日(必着)

- 内 容** 募集します「新成人のつどい」実行委員
- 対 象** 新成人のつどい実行委員希望者
- 日 時** 平成18年1月8日(日)
- 申込期限** 6月1日(必着)
- 内 容** 青少年の翼
- 対 象** 市内に住む中学2~3年生と高校生(保護者と同居し、市の事業による海外渡航の経験がない人)
- 日 時** 6月1日~11月30日(1年)
- 申込期限** 6月1日(必着)











**認可外保育施設の  
可申請受け付け**

◎認可保育所への移行を希望する施設は必要書類をそろえて5月31日までに手続きをしてください ◇詳しくは子育て支援推進課 216・1258へ

**団体マップ作成**

◇福祉マップ：地域で多くの福祉サービスの情報を得られるよう身近な人材や福祉・生活関連施設などをまとめたもの（原則として小学校区ごと） ◇募集団体：校區・地区社会福祉協議会や町内会など（対象は3団体） ◇1団体あたり初回に限り作成経費の2分の1（5万円限度）を補助 ◇募集期間：5月23日～6月24日 ◇詳しくは地域福祉課 216・1244へ

**育児教室**

◇内容：発育としつけ、離乳食など ◇対象：16年11月以降に生まれた初めての子どもをもつ親とその家族 ◇日時：6月6日～27日の毎週月曜日、13時30分～15時30分（全4回） ◇場所：東部保健センター ◇受講は無料 ◇申し込み：5月25日までに、電話で東部保健センターへ



(全7回) ◇場所：南部保健センター ◇定員：30人（超えたなら抽選）

◇受講は無料（事前の健康チェック検査は有料） ◇託児あり ◇申し込み：電話で5月13日までに南部保健センターへ

【水中運動】 ◇内容：健康チエック、ストレッチ体操と水中運動、運動と食生活の講義 ◇対象：市内に住む40歳～69歳の人 ◇日時：6月10日～24日の毎週金曜日、13時30分～16時（全3回） ◇場所：スパランド裸・樂・良

◇定員：15人 ◇受講は無料 ◇申し込み：電話で5月31日までに郡山保健福祉課へ

◇受付時間：8時30分～9時、13時～13時30分 ◇検診料：600円

◇申し込み：受診日の1週間前（必着）までに、がん集団検診申し込みはがきに受診

◇受付時間：8時30分～9時、13時～13時30分 ◇検診料：600円

◇申し込み：受診日の1週間前（必着）までに、がん集団

【さわやか教室】 ◇内容：健診チエック、ウォーキングなどの有酸素運動、運動と食生活の講義 ◇対象：市内に住む40～69歳の人 ◇日時：6月から来年1月までの月1回程度9時～11時30分（全8回） ◇場所：吉田地区保健センター、吉田文化体育センター ◇受講は無料（事前の健康チエック検査は有料） ◇申し込み：電話で5月31日までに吉田保健福祉課へ

月	日	曜	がん集団検診会場
5	10	火	胃：生見校区公民館
	12	木	胃：緑丘中学校
	13	金	胃：吉野東小学校
	16	月	胃：吉野小学校
	17	火	胃：県民総合保健センター
	18	水	胃：前之浜校区公民館
	19	木	胃：吉野支所
	23	月	胃：中名校区公民館
	26	木	胃：川上小学校
	27	金	胃：瀬々串校区公民館
	30	月	胃：皆与志小学校
6	1	火	胃：喜入地区保健センター
	2	水	胃：長田中学校
	3	木	胃：西伊敷岡之原公民館
	6	月	胃：坂元小学校
	7	火	胃：坂元小学校
	8	水	胃：中央保健センター
	9	木	胃：小山田小学校
	10	金	子宮：(午前)坂元台小学校
	11	土	子宮：(午後)大龍小学校
	12	日	胃：七社公民館
	13	月	胃：上之原振興会館
	14	火	胃：山下小学校

**すこやか受診券を使って検診を受けましょう！**



**ミニドック検診**

**ご協力ください 国民生活基礎調査**

康チエック、エアロビクス体操、運動と食生活の講義など ◇対象：市内に住む39歳以下の人 ◇日時：6月3日（金）と6月16日～7月21日の毎週木曜日、9時20分～11時40分 ◇対象：20歳以上の女性

**がん集団検診**

**胃がん検診（間接撮影）**

◇対象：昭和30年～40年生までの市内に住む人（職場などで受診できる人を除く） ◇内容：基本健康診査、がん検診（胃・肺・大腸・子宮・

ます） ◇検診料：1000円 ◇対象：40歳以上の人 ◇受付時間：8時30分～9時30分 ◇検診料：1000円

**みんなで支える介護保険**



申請はお済みですか

**■入所入院時食事負担額の減額認定の更新**

◇入所入院時食事標準負担額減額認定証の有効期限は、5月31日までです。6月から引き続き減額が必要な人は、現在申請を受け付けています。

◇市町村民税非課税世帯の人で減額認定を受けていない人も新たに申請できます。

**■社会福祉法人などによる利用者負担額の減額確認証の更新**

◇減額確認証の有効期限は5月31日までです。  
◇6月から引き続き減額が必要な人の申請を現在受け付けています。  
◇申請条件…世帯全員が市町村民税非課税であり、①老齢福祉年金受給者②在宅者で生活保護基準以下の収入・資産の人③介護老人福祉施設入所者で年間収入42万円以下の人（生活保護の被保護者を除く）  
◇対象サービス…訪問介護、通所介護、短期入所生活介護、介護老人福祉施設  
◇申請条件を満たす人で、減額確認を受けていない人も新たに申請できます。  
◇訪問サービスなどの利用者負担額の助成認定証の更新  
◇助成認定証の有効期限は5月31日までです。

◇6月から引き続き助成を受ける必要がある人は、現在申請を受け付けています。

◇対象サービス…訪問入浴介護、訪問看護、訪問リハビリテーション、居宅療養管理指導、福祉用具貸与

◇申請条件…世帯全員が市町村民税非課税であり、在宅者で生活保護基準以下の収入・資産の人（生活保護の被保護者を除く）

◇申請条件を満たす人で、助成認定を受けていない人も新たに申請できます。

**■介護保険料の減免の申請**

◇申請条件…世帯全員が市町村民税非課税であり、生活保護基準以下の収入・資産の人（生活保護の被保護者を除く）

**■介護保険料（普通徴収）の納付忘れはありませんか**

介護保険は介護が必要な人を社会全体で支える制度です。保険料の納入にご協力ください。

◇第1号被保険者（65歳以上の人）が介護保険料を滞納すると、滞納期間により次の処分を受けることがあります。

①1年以上滞納…介護サービスにかかった費用全額をいたん支払い、後で申請し9割分の払い戻しを受ける方法へ変更になります。

②1年6ヶ月以上滞納…9割分の払い戻しの一部が全部が一時差し止めになります。

③2年以上滞納…介護サービス利用者負担が1割から3割に引き上げられ、高額介護サービス費の支給が受けられなくなります。

## 子育て・知つ得情報

**Q. 錦江湾わくわく親子クルージングってどんなイベントなの?**

**A. 桜島フェリーで親子一緒にレクリエーションなどを楽しめます。子育て相談のコーナーもありますよ。**

●だれでも参加できる?  
◆対象…市内に住む小学生までの子どもとその保護者  
●いつ、どこである?  
◆日時…6月26日(日)10時~14時(雨天決行)  
◆集合場所…桜島桟橋  
◆自家用車では乗船できませんので、最寄りの駐車場をご利用ください。  
◆定員…300人(超えたら抽選)  
◆参加料…大人300円、小人150円  
◆昼食は準備します。  
●申し込み方法は?  
◆はがきに保護者と子どもの氏名、子どもの年齢が学年、住所、電話番号、「錦江湾わくわく親子クルージング参加希望」と書いて、5月31日(必着)までに〒892-8677山下町11-1 子育て支援推進課 216-1259へ

【南部保健センターにて】  
※写真を差し上げます。広報課までご連絡ください。

- ◇心身の健康や生活習慣病予防に関する個別相談(医師・保健師・栄養士)に応じます  
◇内容…血圧・体脂肪測定、検尿など(無料)。血液検査(有料)、骨密度測定(中央・東部・南部保健センター)、吉田・喜入地区保健センターで実施。検査料500円)も受けられます  
※5・6月はスマーカーライザー(一酸化炭素濃度測定器)などによる禁煙相談(中央・東部・南部・西部保健センター)を実施 ◇詳しくは各保健センターへ ◇詳しく述べる



5月26日(木)13時30分~15時  
講は無料 ◇場所…保健所 ◇受講は無料 ◇保健予防課

品の展示は6月1日~6日まで同館7階ロビーで開催  
局222・0574へ ◇詳しく述べる 市歯科医師会事務

## 食品関係・旅館業者の皆さんへ

成分等の掲示に関する条例、規則が改正されました ◇詳しくは市ホームページか生活衛生課へ

保健所・保健福祉課問い合わせ先					
●生活衛生課・保健予防課	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11	☎258-2321		
●中央保健センター	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11	☎258-2321		
●東部保健センター	〒892-0816	山下町10-5	☎216-1310		
●南部保健センター	〒891-0141	谷山中央五丁目26-7	☎268-2315		
●西部保健センター	〒890-0023	永吉二丁目21-6	☎252-8522		
●吉田保健福祉課	〒891-1392	本城町1696	☎294-1215		
●桜島保健福祉課	〒891-1415	桜島藤野町1439	☎293-2360		
●喜入保健福祉課	〒891-0203	喜入町7000	☎0993-45-3755		
●松元保健福祉課	〒899-2792	上谷口町2883	☎278-5417		
●郡山保健福祉課	〒891-1192	郡山町141	☎298-2114		

- ◇精神障害のある人の家族のための教室  
◆テーマ…「統合失調症つづり」はじめて聞く人のためにして  
◆講師…赤崎安昭氏  
◆日時…(鹿児島大学院医師)
- ◇歯の衛生週間(6月4日~10日)にちなみ、歯科医師や歯科衛生士などが相談に応じます ◇内容…歯みがき、入れ歯の手入れ、矯正、栄養など ◇日時…6月4日(土)14時~17時、5日(日)10時~15時30分 ◇会場…山形屋1号館7階1号社交室(児童生徒図画・ポスター、標語作成)
- 食品衛生講習会**
- ◆狂犬病予防注射 ◇6月30日(木)まで公園や公民館などで実施 ◇市内の動物病院でも受けられます ◇はがきを持参し必ず受けさせましょう
- STD(性感染症)の予防**
- ◆食品衛生の理解と食中毒予防のための講習会 ◇対象…消費者、食品関係者、PTA、町内会、職域団体など ◇受講は無料 ◇申し込み…電話で、団体代表者名・受講者数を生活衛生課、南部保健センターへ
- ◆産婦人科 ◇産婦人科病院(堀江町)226-2600  
◆眼科 ◇鹿児島宮田眼科(西田一丁目)286-1213  
◆耳鼻科 ◇高木耳鼻咽喉科(荒田二丁目)256-6723  
◆小児科 ◇さくら小児科(原良町)253-7888  
◆外科 ◇鹿児島通信病院(下伊敷一丁目)223-6013  
◆整形外科 ◇中野脳神経外科(東開町)284-5866  
◆皮膚科 ◇かめざわ整形外科(中山町)269-2011  
◆産婦人科 ◇島田ひふ科(宇宿二丁目)214-4522  
◆眼科 ◇マミイクリニック伊集院(中山町)263-1153  
◆耳鼻科 ◇いづろ電停前眼科クリニック(金生町)226-2637  
◆小児科 ◇江川耳鼻咽喉科(大黒町)224-2658
- 5月16日(月)~17日(火)  
保守点検のため臨時休館  
かごしま温泉健康プラザ 252-8551

## 休日の時間

- ◆医療(8科)…225-1499・258-2323  
◆歯科…口腔保健センター 223-0378

※都合により、休日在宅医が変わることがあります。受診の前に確認してください。

## 夜間

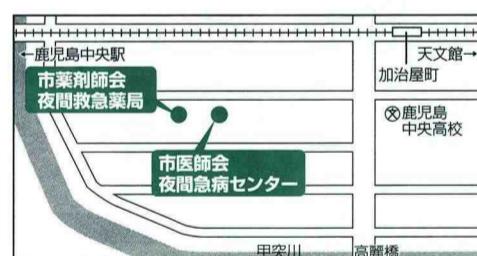
- ◆夜間急病センター(内科・小児科) 225-1499



## 全夜間輪番在宅医(外科)

225-1499・258-2323

- ◆喜入地域輪番医 0993-22-6868  
◆歯科診療所輪番制 222-0574  
◆夜間救急薬局 239-8180



## 5月15日(日)

- 内科  
吉村病院(大竜町)247-2054  
ヲサメ内科クリニック(中央町)250-7767  
内科・山口アーバンクリニック(鴨池二丁目)258-8853  
田原内科循環器科(東谷山三丁目)260-6080
- 小児科  
馬場小児科医院(皇徳寺台四丁目)265-1616
- 外科  
相良病院(松原町)224-1800  
河井脳神経外科(小松原二丁目)267-7700
- 整形外科  
梅津整形外科医院(川上町)244-6300

- 皮膚科  
中山皮ふ科(中山町)284-9050

- 産婦人科  
おおにし産婦人科(川上町)246-3210

- 眼科  
酒瀬川眼科クリニック(東千石町)226-5167

- 耳鼻科  
鮫島クリニック(和田一丁目)267-6515

- 5月22日(日)

- 内科  
はしごち内科・ひふ科クリニック(金生町)219-4780

- 鮫島病院(加治屋町)224-2277

- 野井倉内科クリニック(紫原四丁目)256-3511

- 溝口内科医院(山田町)265-5698

- 小児科  
井上小児科医院(下福元町)262-3811

## 5月29日(日)

- 内科  
盛満病院(川上町)243-0581  
今村病院(堀江町)226-2600  
樺山病院(鴨池二丁目)256-7788  
橋野循環器科・内科(上福元町)210-1355
- 小児科  
鮫島小児科医院(山之口町)224-2525
- 外科  
今村病院(堀江町)226-2600  
古川胃腸科クリニック(下福元町)261-2521
- 整形外科  
森園整形外科クリニック(山田町)275-5511
- 皮膚科  
あき皮ふ科(中央町)214-4280



旧5町の各地で地域まちづくり会議の第2回会合を開催。地域特性を生かしたまちづくりに向け、地元を熟知した委員たちが自由闊達に意見・提言を述べました。

(写真は松元地域の会議)

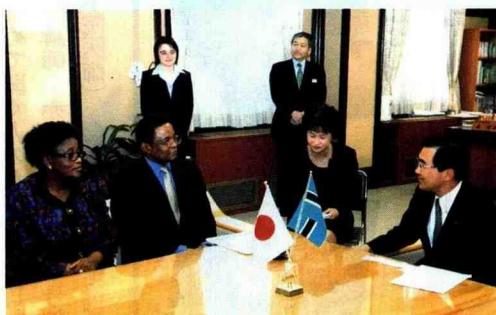
3月24～25日  
第2回地域まちづくり会議



4月上旬  
早期米の田植え

喜入地域では今年は4月10日までに早期米の田植えをほぼ終えました。お盆の前に収穫します。

### 3月30日 ボツワナ駐日大使、市長訪問



ボツワナ共和国駐日大使が初来鹿。ボツワナと日本の友好関係を深めよう」と和やかな懇談が行われました。



4月上旬  
桜の花見

平成14年に定めたルールが浸透し、ごみの持ち帰りなどが進み、連日気持ちよく花見をすることができました。

(写真は甲突川河畔)



### ひろば 楽し! サウンドコール (合唱)

**●**市の施設で自主的に活動しているグループを募集します。電話かはがきで問い合わせは、谷山市民会館 267-5988 18時30分～20時30分 活動は第1・3・4金曜日

■元気のある先生を中心には歌うことが好きという仲間たちと練習しています。外国語の歌詞の曲を覚えるには苦労しますが、いつか発表会を開くことを目標にして難しい曲にもがんばって挑戦しています。

「牧神様祭り」の取材で牟礼ヶ岡山頂へ。標高552m。錦江湾や姶良のまちなどが一望できる絶景でした。今でこそ車ですが、つい最近まで皆さん歩いて祭りに参加していたとか。神事や宴会のためのお酒や料理などを持つて登るのは大変だったことでしょう。祭りを守る牟礼谷集落の悩みは高齢化。「伝統を絶やさないためには、やっぱり若い力が必要だ」という集落長の話が印象的でした。

### 市の人口(推計)

(平成17年4月1日現在)

人口総数 601,185人  
男 280,092人  
女 321,093人  
世帯数 257,023世帯

市役所・支所

- 鹿児島市役所 ☎224-1111 〒892-8677 山下町11-1
- 谷山支所 ☎269-2111 〒891-0194 谷山中央四丁目4927
- 伊敷支所 ☎229-2111 〒890-0008 伊敷五丁目15-1
- 東桜島支所 ☎221-2111 〒891-1543 東桜島町863-1
- 吉野支所 ☎244-7111 〒892-0871 吉野町3256-3

- 吉田支所 ☎294-2211 〒891-1392 本城町1696
- 桜島支所 ☎293-2345 〒891-1415 桜島藤野町1439
- 喜入支所 ☎0993-45-1111 〒891-0203 喜入町7000
- 松元支所 ☎278-2111 〒899-2792 上谷口町2883
- 郡山支所 ☎298-2111 〒891-1192 郡山町141

**市政ビックス**



### 吉田地域の 要にあたるまち

**【地名の由来】**  
この地域の名前を正確に読める人はあまりいません。その名前がついたのは昭和30年代。国鉄バスが通

軍用地図でこの辺りは「都迫」と記されていたのと、いつかは都の迫になるよう吉野にある同じ名前の地域と区別するためこの地域にある字名の堂迫(どうざこ)とかけて「どんさこ」と呼ぶ

前に決めたそうです。また、吉野にいる同じ名前の地域に「都迫」と記されたところです。

軍用地図でこの辺りは「都

迫」と記されていました。



有村 浩一さん



いの田んぼに菜種と肥料をまきました。米の収穫のお札と水田や地域を元気にしようと、種をまく時期が遅れたため、今年はあまり大きく成長しませんでしたが、花が咲くことが分かったのです。種をまく時期が遅れたため、秋はしっかりと準備したいと思っています。

高齢化が進む地域ではあります、が、来年の春には黄色い花が一面にひろがる明るい地域になっているで

しょう。